|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение № 3  к Договору № от 2021 г. |

**Форма Акта-допуска**

**АКТ-ДОПУСК/ORDRE D’ACCES   
 для производства ремонтных, монтажных работ на территории действующего предприятия (цеха, участка)/de l’équipement pour la maintenance sur le territoire de l’entreprise (organisation) en exploitation**

Гор./Ville\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_                                           le «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(наименование предприятия, организации/dénomination de l’entreprise, organisation)

Мы, нижеподписавшиеся, представитель заказчика/Nous soussignés, le représentat du client \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

(ф. и. о., должность/nom complet, fonction)

представитель генерального подрядчика (подрядчика), ответственный за производство строительно-монтажных (ремонтных и др.) работ/le représentant du maître d’oeuvre (prestataire) responsable d’exécution des travaux de construction et montage (maintenance etc.)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(ф. и. о., должность/nom complet, fonction)

и представитель организации, эксплуатирующей объекты, расположенные вблизи места производства строительно-монтажных (ремонтных и др.) работ/et le représentant de l’organisation exploitante des chantiers situés à proximité du lieu d’exécution des travaux de construction et montage (maintenance etc.) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

(ф. и. о., должность/nom complet, fonction)

составили настоящий акт о нижеследующем/ont rédigé le présent ordre sur ce qui suit.

Заказчик (предприятие) предоставляет участок (территорию), ограниченный координатами/Le Client (l’entreprise) délivre le secteur (territoire) limité par les coordonnées \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

(наименование осей, отметок и номер чертежей/dénomination des axes, repères et numéro des plans)

для производства на нем/pour y exécuter \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(наименование работ/désignation des travaux)

под руководством технического персонала - ответственного представителя генерального подрядчика (подрядчика) следующий срок/sous la gestion des techniciens – du représentant responsable du maître d’oeuvre (prestataire) le délai suivant :

начало/début\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, окончание (fin)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(дата/date)                                                                          (дата/date)

До начала работ необходимо выполнить следующие мероприятия, обеспечивающие безопасность производства работ/Avant le début des travaux il faut mettre en place des actions suivantes de sécurisation des travaux :

| Наименование предприятия/Désignation de l’entreprise | Срок выполнения/Délai d’exécution | Исполнитель/Prestataire |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Представитель заказчика/Représentant du client\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(подпись/signature)

Представитель организации,

эксплуатирующей объекты вблизи

места строительно-монтажных

(ремонтных и др.) работ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(подпись/signature)

Представитель

генерального подрядчика (подрядчика)/

Représentant du maître d’oeuvre (prestataire) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(подпись/signature)

**Примечание**. При необходимости ведения работ после истечения срока действия настоящего акта-допуска необходимо составить акт-допуск на новый срок. /Remarque. En cas de besoin de mener les travaux au-délà d’expiration du présent acte-accès, il faut établir l’ordre d’accès pour un nouveau délai.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **ОБРАЗЕЦ СОГЛАСОВАН**  **ПОДРЯДЧИК**  **ООО «Иркутскэнергоремонт»**  **Генеральный директор**  **СУБПОДРЯДЧИК:** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (М.В. Кудрявцев)**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | |  |  | | --- | --- | | **ОБРАЗЕЦ СОГЛАСОВАН**  **ЗАКАЗЧИК:**  **Friguia SA**  **Генеральный директор**  **ПОДРЯДЧИК:**  **АО Иркутсэнергоремонт**  **Генеральный директор** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Ю.Б. Канафоцкий)**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (М.В. Кудрявцев)** | | |
| |  |  | | --- | --- | |  |  | | |  |  | | --- | --- | | **ОБРАЗЕЦ СОГЛАСОВАН**  **ЗАКАЗЧИК:**  **Friguia SA**  **Генеральный директор**  **ПОДРЯДЧИК:**  **АО Иркутсэнергоремонт**  **Генеральный директор** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Ю.Б. Канафоцкий)**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (М.В. Кудрявцев)** | | |